



## باؤل (بڑی آنت) کینسر سکریننگ کے لیے دعوت نامہ

کولوریکٹل (بڑی آنت اور مقعد) سکریننگ کے لیے دعوت نامہ  
انگلش اور دوسری زبانوں میں معلومات کے لیے دیکھیں: [tarmscreening.no/brev](https://tarmscreening.no/brev)

کچھ عرصہ پہلے ہم نے آپ کو باؤل کینسر سکریننگ پروگرام اور اس میں شرکت کے فوائد اور منفی اثرات کے متعلق معلومات بھیجی تھیں۔ آپ کیو آر کوڈ سکین کر کے یا [tarmscreening.no](https://tarmscreening.no) پر جا کر باؤل کینسر سکریننگ کے متعلق مزید تفصیل پڑھ سکتے ہیں۔

باؤل کینسر ناروے میں کینسر کی عام ترین قسموں میں شامل ہے۔ سکریننگ سے باؤل کینسر ابتدائی سٹیج میں دریافت ہو سکتا ہے، اس سے پہلے کہ آپ کو مسائل شروع ہوں۔ اس طرح کینسر کو شکست دے کر زندہ رہنے کا امکان بڑھتا ہے۔

باؤل کینسر سکریننگ پروگرام سرکاری نظام صحت کے تحت ملنے والی پیشکش ہے اور اس میں شامل ہونا یا نہ ہونا لوگوں کی مرضی پر منحصر ہے۔ اگر آپ حصہ لینا چاہتے ہوں تو آپ کو اپنے پاخانے کا نمونہ بھیجنا ہو گا۔

اس خط کے ساتھ آپ کو ملنے والی کٹ میں یہ چیزیں ہیں:

- ہدایات
- نمونہ بھیجنے کے لیے ٹیوب
- وہ کاغذ جس پر پاخانہ اکٹھا کیا جائے گا
- جاذب کاغذ کے ساتھ پلاسٹک بیگ
- ڈاک سے واپسی کا لفافہ

نیک تمناؤں کے ساتھ، باؤل کینسر سکریننگ

پروگرام

## آپ سکریننگ پروگرام میں کیسے شامل ہو سکتے ہیں؟



- شامل ہونے کے لیے اپنے پاخانے کا نمونہ بھیج دیں جسے لیبارٹری میں ٹیسٹ کر کے خون کی موجودگی کا پتہ چلایا جائے گا
- ہدایات کو دھیان سے پڑھیں اور چیک کر لیں کہ نمونہ ڈالنے کے لیے ٹیوب پر آپ کا نام اور تاریخ پیدائش لکھی ہے۔
- اگر ہمیں 6 ہفتوں کے اندر نمونہ نہ ملا تو ہم آپ کو یاد دہانی کرواتے ہیں۔
- اگر آپ پھر بھی نمونہ نہ بھیجیں تو ہم آپ کو 2 سال بعد نمونہ لینے کے لیے نئی کٹ بھیجیں گے۔ آپ کو 5 بار تک ہر دوسرے سال دعوت نامہ ملے گا۔ 65 سال کی عمر کے بعد آپ کو مزید دعوت نامے نہیں ملیں گے۔

## نمونہ بھیجنے کے بعد کیا ہوتا ہے؟



- آپ کو 4 ہفتے بعد ٹیسٹ کا تحریری نتیجہ ملے گا چاہے نتیجہ کچھ بھی ہو۔
- اگر نمونے میں خون کی مقدار مقررہ حد سے زیادہ نہ پائی گئی ہو تو ہم 2 سال بعد آپ کو دوبارہ دعوت نامہ بھیجیں۔
- اگر نمونے سے آپ کے پاخانے میں خون پایا جائے تو آپ کو ہسپتال میں کولونوسکوپ کروانے کی دعوت ملے گی۔

## اس کی فیس کیا ہے؟



- پاخانے کے ٹیسٹ کی کوئی فیس نہیں ہے۔
- اگر آپ کو ٹیسٹ کے نتیجے کی بنیاد پر کولونوسکوپ کروانے کی پیشکش ملے تو اپنی جیب سے فیس (egenandel)، فری کارڈ اور مریضوں کے سفر کی سکیموں کا اطلاق ہوتا ہے۔

## کن لوگوں کو سکریننگ نہیں کروانی چاہیے؟



- اگر آپ کینسر، polyps یا آنتوں کی سوزش (IBD) کی وجہ سے باقاعدگی سے معائنے کرواتے ہیں تو آپ کو باؤل کینسر سکریننگ پروگرام میں حصہ لینے کی ضرورت نہیں ہے۔
- اگر آپ کو کوئی شدید دائمی بیماری ہو تو سکریننگ میں حصہ لینے کے منفی اثرات، فائدے سے زیادہ ہو سکتے ہیں۔ اگر آپ ٹھیک سے نہ جانتے ہوں کہ آیا آپ کی یہی صورتحال ہے تو آپ کو اپنی باؤل سکریننگ کے متعلق اپنے ڈاکٹر سے بات کرنی چاہیے۔

## کونسی معلومات اکٹھی کی جاتی ہیں



کینسر رجسٹری آف ناروے 'کینسر رجسٹری کے ضابطے' کے مطابق باؤل کینسر سکریننگ پروگرام میں شامل افراد کی تفصیلات اپنے پاس درج کرتی ہے۔ ان تفصیلات کو کئی مقاصد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے جیسے دعوت ناموں کی منصوبہ بندی اور دعوت نامے بھیجنا، اور معیار یقینی بنانا، جائزہ اور تحقیق۔

آپ رجسٹری کو بتا سکتے ہیں کہ اگر آپ کا نتیجہ نیگیٹو آئے تو باؤل کینسر سکریننگ پروگرام کے سلسلے میں اکٹھی کی جانے والی آپ کی ذاتی تفصیلات کو رجسٹری میں مستقلاً درج نہ کیا جائے۔ ذاتی تفصیلات سے مراد نام، تاریخ پیدائش اور نارویجن شناختی نمبر، پتہ، رہائشی بلدیہ (کمیون)، ازدواجی حیثیت اور پیدائش کی بلدیہ یا پیدائش کا ملک ہیں۔ آپ ہماری ویب سائٹ [tarmscreening.no](http://tarmscreening.no) پر اپنے حقوق کے متعلق معلومات پڑھ سکتے ہیں اور یہ دیکھ سکتے ہیں کہ آپ اپنی تفصیلات رجسٹر میں رکھنے سے کیسے منع کر سکتے ہیں۔

## کیا آپ شامل نہیں ہونا چاہتے؟



یہ آپ کا فیصلہ ہے کہ آپ سکریننگ پروگرام میں شامل ہوں گے یا نہیں۔

آپ جب چاہیں، باؤل کینسر سکریننگ پروگرام کے دعوت نامے روک سکتے ہیں۔ [tarmscreening.no/stop](http://tarmscreening.no/stop) پر مزید تفصیل پڑھیں۔

## کیا آپ کا کوئی سوال ہے؟



[tarmscreening.no](http://tarmscreening.no) پر آپ کو سکریننگ اور باؤل کینسر کے متعلق مزید معلومات ملیں گی۔

آپ کینسر رجسٹری کو اس نمبر پر فون بھی کر سکتے ہیں  
22 45 13 00 (09:30–11:30)

[tarmscreening.no](http://tarmscreening.no)

ڈاک کا پتہ: Postboks 5313 Majorstuen, 0304 OSLO  
فون: 22 45 13 00 (09:30–11:30)

Kreftregisteret